



Maires pour la Paix : Lettre d'information

Février 2019 / No.110

Membres de Maires pour la Paix
7 709 collectivités
dans 163 pays/régions
(au 1er Février 2019)

Retrouvez nos actualités sur :
<http://www.mayorsforpeace.org/english/index.html>
Facebook :
<https://www.facebook.com/mayorsforpeace>
Cliquez sur "j'aime" pour suivre nos activités !

Sommaire

- Détails sur le programme d'échange de jeunes pour la paix 2019: programme de soutien au cours «HIROSHIMA and PEACE»
- Les maires et les parlementaires appellent la Russie et les États-Unis à préserver le traité INF
- Article du Conseiller exécutif de Maires pour la paix : «Le programme de désarmement de Guterres»
- Arrivée d'un stagiaire de Montréal au Secrétariat international de Maires pour la Paix
- Activités des branches régionales
- « Nouvelles de la Paix d'Hiroshima » (par le Hiroshima Peace Media Center par le CHUGOKU SHIMBUN)
- Appel à contributions: exemples d'initiatives visant à promouvoir l'esprit de recherche de la paix
- Mettez en œuvre le Plan d'action 2017-2020
- Participation de « Maires pour la Paix » avec la campagne de signature de « l'Appel des Hibakusha »
- Invité(s) du président de Maires pour la Paix le mois dernier
- Collectivités membres de Maires pour la Paix - 7 709 collectivités dans 163 pays/régions

■ Détails sur le programme d'échange de jeunes pour la paix 2019: programme de soutien au cours «HIROSHIMA and PEACE»

« HIROSHIMA et PAIX » est un séminaire d'été intensif organisé par l'Université de la ville d'Hiroshima au cours duquel des étudiants du monde entier étudient et échangent en anglais sur Hiroshima et la paix. Maires pour la Paix va de nouveau proposer cette année un programme de soutien, notamment financier, à des jeunes sélectionnés au sein des collectivités membres pour participer à ce séminaire. Nous acceptons dès maintenant les candidatures des collectivités membres à ce programme.

Nous demandons à toutes les collectivités membres de diffuser largement les informations sur ce programme, de sélectionner 3 candidatures et d'envoyer les documents demandés avant le vendredi 12 avril 2019, 15h heure normale du Japon (UTC +9).

L'Université de la ville d'Hiroshima et le Secrétariat de Maires pour la Paix sélectionneront les participants et informeront les collectivités membres des résultats courant mai 2019.

▼ Détails du programme sur le site de Maires pour la Paix (en anglais) :

http://www.mayorsforpeace.org/english/ecbn/projects/2019_HAP.html

▼ Adressez le dossier de candidature par e-mail à :

mayorcon@pcf.city.hiroshima.jp

▼ Rapport sur le programme de l'an passé sur le site de Maires pour la Paix (en anglais) :

http://www.mayorsforpeace.org/english/ecbn/projects/2018_HAP_result.html

■ Les maires et les parlementaires appellent la Russie et les États-Unis à préserver le traité INF

Lors d'une conférence régionale européenne sur le désarmement nucléaire à Bâle, le 15 janvier, les représentants des vice-présidents de Maires pour la paix, Hanovre, Frogn, Granollers et Manchester, ont participé à la rédaction et à l'adoption de L'appel de Bâle au désarmement et à la sécurité durable, qui demande aux États-Unis et à la Russie de ne pas abroger le traité INF et de travailler plutôt à des initiatives multilatérales de désarmement nucléaire. L'appel a été approuvé lors d'une réunion conjointe avec les parlementaires pour la non-prolifération et le désarmement nucléaires (PNND), organisée par le Bureau de la paix de Bâle.

Le 29 janvier, cet appel a été envoyé aux présidents Poutine et Trump, aux dirigeants des législateurs russe et américain et à d'autres responsables de la sécurité internationale. Maires, parlementaires, experts des politiques et représentants de la société civile de 40 pays, principalement d'Europe et d'Amérique du Nord ont approuvé l'appel. De nombreux maires, conseillers municipaux et responsables de Maires pour la Paix ont ajouté leurs noms à la liste et ont également contribué à la diffusion de cet appel. Il a également reçu une couverture médiatique internationale considérable. Le maire Frank Cownie de Des Moines, dans l'Iowa, vice-président de Maires pour la paix et ville leader aux États-Unis, a pris l'initiative de solliciter la signature des maires américains lors de la récente réunion d'hiver de la Conférence des maires américains à Washington, DC 18 Les maires américains doivent signer l'appel.

De même, le 30 janvier, les maires d'Hiroshima et de Nagasaki ont adressé des lettres de demande à la Russie et aux États-Unis au sujet de la fin du traité INF, affirmant que «la disparition du traité sans mesures de substitution accroîtra la risque d'utilisation d'armes nucléaires ». Les deux maires ont visité les ambassades américaine et russe à Tokyo le 12 février, pour présenter les lettres originales aux représentants des deux pays.

Soucieux d'exprimer leur solidarité avec les actions d'Hiroshima et de Nagasaki, les vice-présidents européen et nord-américain de Maires pour la Paix ont publié une déclaration de préoccupation commune à la suite de la décision des gouvernements américain et russe de suspendre le traité INF début février. La déclaration soutient l'appel à la reprise du dialogue et suscite des inquiétudes quant au potentiel d'une nouvelle course aux armements nucléaires et au retour des armes nucléaires à travers l'Europe.

<Compte-rendu par Sean Morris, secrétaire de branche Royaume-Uni - Irlande de Maires pour la Paix>

▼ Communiqué de presse sur l'appel de Bâle: maires et parlementaires demandent à la Russie et aux États-Unis de préserver le traité INF (site Web du Bureau de la paix de Bâle):

<http://baselpeaceoffice.org/article/mayors-and-parliamentarians-call-russia-and-us-preserve-inf-treaty>

▼ Lettres de demandes des maires d'Hiroshima et de Nagasaki aux États-Unis et à la Russie concernant le traité INF (site Web de la ville d'Hiroshima):

<http://www.city.hiroshima.lg.jp/www/contents/1548818627054/files/besshi1.pdf>

▼ Article d'opinion: «Alors que les traités s'effondrent, pouvons-nous encore empêcher une course aux armements nucléaires?», Par des représentants du PNND et Jacqueline Cabasso, coordinatrice nord-américaine de Maires pour la Paix (site Web de l'Agence de presse INTER PRESS SERVICE):

<http://www.ipsnews.net/2019/02/treaties-collapse-can-still-prevent-nuclear-arms-race/>

▼ Déclaration commune des vice-présidents européen et nord-américain et des villes chefs de file sur le traité INF (site Web Maires pour la paix):

http://www.mayorsforpeace.org/english/whatsnew/activity/data/2019/mfp_european_and_north_american_lead_cities_statement.pdf

■ Article du Conseiller exécutif de Maires pour la paix : «Le programme de désarmement de Guterres»

Randy Rydell, conseiller exécutif de Maires pour la paix, a rédigé un article dans le numéro de janvier / février de «Arms Control Today», publié par la Arms Control Association, basée aux États-Unis.

Résumé:

En mai 2018, le secrétaire général des Nations Unies, António Guterres, a annoncé à Genève son nouvel "agenda pour le désarmement", que le Bureau des affaires de désarmement des Nations Unies a ensuite élaboré dans un document informel et un "plan de mise en œuvre". Cet article décrit cet agenda, le compare aux initiatives passées de ses prédécesseurs des Nations Unies et en identifie les obstacles et les opportunités. Les maires s'intéresseront à plusieurs éléments de ce plan: l'accent mis sur les conséquences humanitaires de l'utilisation d'armes indiscriminées dans les villes; sa reconnaissance des coûts sociaux et économiques des

investissements massifs dans l'armement; et sa vaste portée englobant toutes les armes de destruction massive, les armes classiques, les missiles, les nouveaux types d'armes, les dépenses militaires, le commerce des armes et le règlement pacifique des différends.

Le texte intégral est maintenant disponible sur le site Web de la Arms Control Association.

▼ Article de Randy Rydell, «Le programme de désarmement de Guterres», publié dans Arms Control Today: <https://www.armscontrol.org/act/2019-01/features/guterres-disarmament-agenda>

■ Arrivée d'un stagiaire de Montréal au Secrétariat international de Maires pour la Paix

[Janvier 16 - Février 19, 2019]

Depuis 2014, Mayors for Peace a lancé un programme de stages en invitant des employés des collectivités membres à Hiroshima pour qu'ils participent au travail du Secrétariat international de Maires pour la Paix. Du 16 janvier au 19 février, le Secrétariat de Maires pour la paix a accueilli Mme Amélie Dumont, une employée de la Mairie de Montréal, ville exécutive de Maires pour la Paix et ville leader au Canada.

À propos de son stage, Ms. Dumont a fait le commentaire suivant: « Je crois sincèrement que Montréal et Hiroshima ont beaucoup à apprendre l'une de l'autre. Nos histoires sont très différentes, mais notre vision pour l'avenir est tournée vers un but commun. Tout en gardant à l'esprit l'ultime ambition d'une paix durable, le plan d'action 2017-2020 de Maires pour la Paix a également élargie ses objectifs afin de s'attaquer aux nombreux autres défis auxquels font face nos villes. Ce stage m'a permis de discuter de Montréal et de nos initiatives de paix reliées notamment aux défis de diversité et d'inclusion avec les collègues de Maires pour la Paix et les citoyens de Hiroshima. Je suis convaincue que le partage de nos expériences et de nos initiatives nous rapproche toujours un peu plus de notre but commun. Je suis reconnaissante à Maires pour la Paix de m'avoir offert l'opportunité de ramener chez moi l'histoire de Hiroshima et le message des hibakusha afin de les partager avec mes collègues et amis. »

▼ Post sur la page Facebook de Maires pour la Paix au sujet du stage de Ms. Dumont (en anglais et japonais)

https://www.facebook.com/mayorsforpeace/posts/2066963330231056?_tn=-R

https://www.facebook.com/mayorsforpeace/posts/2071966999730689?_tn=-R

https://www.facebook.com/mayorsforpeace/posts/2080164132244309?_tn=-R

https://www.facebook.com/mayorsforpeace/posts/2081368572123865?_tn=-R

■ Activités des branches régionales

< Branche Royaume-Uni et Irlande >

* La première réunion du chapitre de 2019

La section des maires pour la paix du Royaume-Uni et d'Irlande s'est réunie à la bibliothèque centrale de Manchester le 8 février. Lors d'une réunion présidée par le maire de Manchester et à laquelle assistaient un certain nombre d'autorités membres et de groupes de la société civile, la réunion conjointe avec ICAN et NFLA a proposé des présentations sur les progrès du chapitre du secrétaire du chapitre, Sean Morris.

Kelly Simcock de la Foundation for Peace et Sara Belhay de Peace Jam UK, qui ont organisé des conférences sur le leadership des jeunes à Winchester et à Leeds en mars, ont également présenté des exposés sur les meilleures pratiques en matière d'éducation pour la paix. La réunion a également permis d'examiner le développement du chapitre et d'encourager un plus grand nombre de ses membres à adopter des résolutions favorables au Traité sur l'interdiction des armes nucléaires par le biais de l'appel ICAN Cities.

La note politique ci-dessous rend compte de cette réunion et décrit également les développements internationaux avec Maires pour la Paix et les projets de développement futur de l'organisation. <Compte-rendu par Sean Morris, secrétaire de la branche Royaume-Uni – Irlande de Maires pour la Paix>

▼ Bulletin 21 de Maires pour la Paix Royaume-Uni et Irlande (site de NFLA [Nuclear Free Local Authorities], en anglais) :

http://www.nuclearpolicy.info/wp/wp-content/uploads/2019/02/M4P_Briefing_No_21_Chapter_meeting_INF_and_progress.pdf

<< INFORMEZ-NOUS DE VOS ACTIONS POUR LA PAIX DANS VOTRE VILLE >>

Aidez-nous à tenir les membres du réseau au courant de vos actions ! Nous pouvons créer un lien vers le site de votre ville ou vers le site de l'événement. Nous avons besoin d'informations complètes comprenant la date, le lieu, les organisateurs et les détails de l'événement. Nous serons ravis de contribuer à la promotion de vos initiatives.

▼ Envoyez les informations relatives à votre action sous forme d'article au secrétariat de Maires pour la Paix : hivertphilippe@gmail.com

▼ Liste des initiatives telles que recommandées dans le plan d'action de Maires pour la Paix (au 15 février) :

http://www.mayorsforpeace.org/data/pdf/03_newmembers/2018_List_of_Activities_en.pdf

■ « Nouvelles de la Paix d'Hiroshima » (par le Hiroshima Peace Media Center Hiroshima Peace Media Center par le CHUGOKU SHIMBUN)

Aux États-Unis, le Bulletin of Atomic Scientists, une revue scientifique, a annoncé qu'il avait commencé l'année en fixant le Doomsday Clock à minuit moins deux minutes, ce qui montre à quel point le monde est proche d'une catastrophe nucléaire. L'aiguille des minutes n'a pas bougé depuis l'année dernière, mais l'avenir du désarmement nucléaire est en réalité plus sombre que ne l'indiquent ces «deux minutes». L'administration du président Donald Trump a notifié à la Russie que les États-Unis avaient l'intention de se retirer du Traité sur les forces nucléaires à portée intermédiaire (INF), qui avait joué un rôle historique dans la prévention de l'escalade d'une course aux armements nucléaires.

M. Trump a déclaré que le nouveau missile de croisière russe, entre autres actions, avait violé les dispositions du traité INF et qu'il n'était pas utile de maintenir le traité si la Russie n'est pas disposée à le faire. Il a également souligné les circonstances actuelles dans lesquelles les efforts de la Chine pour renforcer ses forces nucléaires ne sont pas liés par les traités internationaux. S'il est vrai que la capacité nucléaire de la Chine manque de transparence et que cela ne devrait pas être laissé de côté, si les États-Unis, une superpuissance nucléaire, mettaient fin unilatéralement au traité, une telle démarche irait clairement à contre-courant du désarmement nucléaire dans l'ère de l'après-guerre froide. M. Trump a évoqué un nouveau cadre de désarmement nucléaire qui impliquerait la Chine, mais il n'est pas réaliste de s'attendre à ce que des discussions soient rapidement engagées pour élaborer un accord qui remplacerait le vide laissé par le traité INF.

Une autre source d'inquiétude concerne les informations selon lesquelles le gouvernement Trump aurait commencé à produire une tête nucléaire à faible rendement. Indépendamment de son ampleur ou de ses performances, nous ne pouvons faire autrement que de penser que c'est un signe inquiétant d'une course aux armements nucléaires à trois voies susceptible de s'accélérer entre les États-Unis, la Russie et la Chine.

Cette année sera une période cruciale pour l'entrée en vigueur du Traité sur l'interdiction des armes nucléaires. Hiroshima, Nagasaki et les villes membres de Maires pour la paix doivent travailler main dans la main pour transmettre au monde le message fondamental des terribles conséquences de l'utilisation d'armes nucléaires.

Consultez les liens suivants pour les articles du Centre des médias d'Hiroshima Peace.

- L'annonce américaine du retrait du traité nucléaire suscite la colère et l'inquiétude des survivants de la bombe atomique

<http://www.hiroshimapeacemedia.jp/?p=89467>

- Les survivants de la bombe atomique dénoncent le début de la production par les États-Unis de leurs premières têtes nucléaires à faible rendement

<http://www.hiroshimapeacemedia.jp/?p=89399>

- La nouvelle rose nommée «ICAN» est élevée par un survivant de la bombe atomique

<http://www.hiroshimapeacemedia.jp/?p=89335>

- Hiroshima organise des expositions sur les bombes A à Tokyo lors des Jeux olympiques de Tokyo

<http://www.hiroshimapeacemedia.jp/?p=89454>

- L'année cruciale pour 2020 fixée par Mayors for Peace pour l'abolition des armes nucléaires

<http://www.hiroshimapeacemedia.jp/?p=89324>

■ Appel à contributions: exemples d'initiatives visant à promouvoir l'esprit de recherche de la paix

Le secrétariat de Maires pour la paix a recherché des exemples d'initiatives d'éducation à la paix menées par toute organisation (mairie / école / ONG, etc.) dans les villes membres de l'organisation, qui sont propices à la promotion de l'esprit de recherche de la paix parmi les générations futures.

Le secrétariat de Maires pour la Paix continuera à accepter les rapports sur une base continue. Veuillez donc envoyer votre rapport dès que votre projet est terminé. Les rapports soumis seront affichés sur notre site et dans le Flash d'actualité de maires pour la Paix en tant que source d'informations pour les autres villes membres qui envisagent de lancer leur propre programme d'éducation pour la paix.

▼ Appel à contributions sur le site Web de Maires pour la Paix:

<http://www.mayorsforpeace.org/english/ecbn/projects.html#section10>

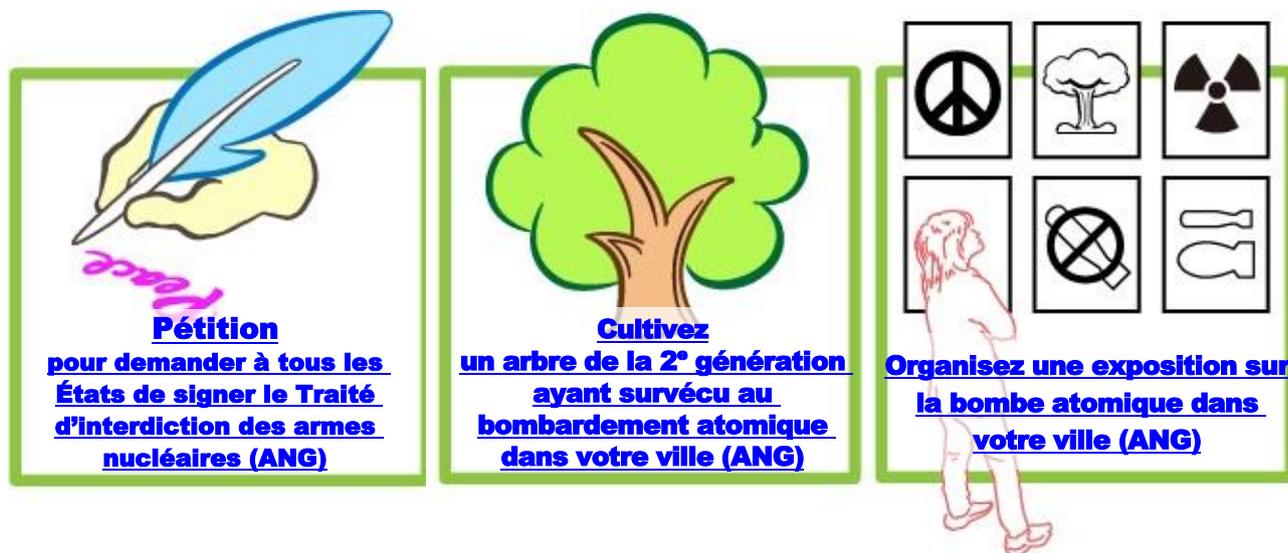
■ Mettez en œuvre le Plan d'action 2017-2020

Lors de la 9^e Conférence générale de Maires pour la Paix qui s'est déroulée à Nagasaki en août 2017, nous avons adopté notre plan d'action jusqu'en 2020 avec pour objectif une paix mondiale durable. Ensemble, nous espérons faire des avancées significatives vers la réalisation de cet objectif. Nous vous invitons à mettre en œuvre toutes les mesures appropriées au sein de votre municipalité ou groupe régional en vous appuyant sur le Plan d'action.

▼ Plan d'action de Maires pour la Paix 2017-2020 :

http://www.mayorsforpeace.org/english/report/meeting/data/9th_meeting/Action_Plan_2017-2020_F.pdf

Par exemple, vous pouvez mettre en œuvre les activités suivantes :



■ Participation de « Maires pour la Paix » avec la campagne de signature de « l'Appel des Hibakusha »

Sur la base du plan d'action acté lors de la 9^e Conférence générale en août 2017, « Maires pour la paix » promeut une campagne de pétition exhortant les Etats dotés d'armes nucléaires et leurs alliés à participer au Traité sur l'interdiction des armes nucléaires. Il a également été décidé que « Maires pour la Paix » participerait à « l'Appel des Hibakusha », une campagne de signatures lancée par les hibakusha (survivants des bombardements nucléaires) d'Hiroshima et de Nagasaki. Le Secrétariat de « Maires pour la paix » compilera les signatures et les présentera aux Nations Unies.

▼ Pour plus d'information sur « l'Appel des Hibakusha »:



■ Invité(s) du président de Maires pour la Paix le mois dernier

Le président Kazumi Matsui a reçu les personnes suivantes le mois dernier et lui a demandé d'apporter son soutien aux activités de Maires pour la Paix et de coopérer au développement du réseau.

- *Janviere 17 - Mme Robiamny Nadesha Balcácer Vasquez, Ministre de la Jeunesse de la République dominicaine
- *Janviere 28 – Mme Patricia Flor, Cheffe de la delegation de l'Union européenne au Japon, ambassadrice extraordinaire et plénipotenciaire
- *Janviere 31 – M. Mahamane Amadou Maiga, Secrétaire general permanent et Ministre des Affaires étrangères ee la Coopération internationale de la République du Mali

■ Collectivités membres de Maires pour la Paix - 7 709 collectivités dans 163 pays/régions

Grâce à votre soutien, 8 nouvelles collectivités nous ont rejoints au 1er février, portant le nombre total d'adhérents à 7 709.

Ce mois-ci, nous avons accueilli la ville de Charm El-Chiekh en Egypte. En octobre 2018, l'ambassadeur d'Égypte au Japon s'est rendu à Hiroshima et a rencontré le maire Matsui, qui lui a demandé de l'aider à élargir le nombre de membres de Maires pour la paix en Égypte. L'Ambassadeur a répondu à cet appel et a invité les maires de son pays à se joindre à Maires pour la paix, ce qui a conduit à la décision de Charm el-Cheikh de se joindre à notre réseau. Depuis la Grèce, adhésion de la ville de Corfou, grâce à l'aide de Peace Boat, une organisation pour la paix basée au Japon, qui s'est rendue à Corfou lors de son 99e voyage mondial pour un monde exempt d'armes nucléaires. En Allemagne, cinq nouvelles villes ont adhéré suite aux efforts d'Hanovre, une ville vice-présidente et pilote de la branche allemande. Nous accueillons également la ville d'Ebba du Liban.

▼ Liste des nouveaux membres (PDF) :

http://www.mayorsforpeace.org/data/pdf/03_newmembers/2019/newmembers1902_en.pdf

▼ Carte des collectivités membres :

<http://www.mayorsforpeace.org/english/membercity/map.html>

Un commentaire ? Des questions ? Contactez-nous aux coordonnées suivantes :

International :

Secrétariat international de Maires pour la Paix
1-5 Nakajima-Cho, Naka-ku, Hiroshima 730-0811 Japon
Tél : +81-82-242-7821 Fax : +81-82-242-7452
E-mail : mayorcon@pcf.city.hiroshima.jp

France :

AFCD RP-Maires pour la Paix France
Hôtel de Ville - Place du 11 Novembre 92240 Malakoff - France
Tél : +33 (0)1.47.46.75.32
E-mail : hivertphilippe@gmail.com
